



# PERFEKTE LÖSUNGEN K&L-BETRIEB

Vorbereitung  
Lackierung  
Trocknung



# DAS WOLF SERVICE-TEAM

Unsere speziell geschulten Servicetechniker starten ihre Touren von verschiedenen Standorten in ganz Deutschland.

In unserer Kundendienst-Zentrale in Geisenfeld werden alle Aufträge kommissioniert, um den Einsatz und das Timing zu planen und einen reibungslosen Ablauf sicherzustellen.

Dies ermöglicht uns, individuell abgestimmte Lösungen anzubieten und gleichzeitig eine schnelle Reaktionszeit zu gewährleisten.



**SPEZIELL GESCHULTE  
SERVICETECHNIKER**



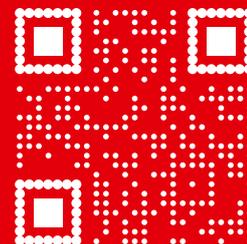
**ZUVERLÄSSIGER  
ONLINE-SERVICE**



**KOMMUNIKATION  
DIREKT MIT WOLF**



 **MADE IN  
GERMANY**



Erleben Sie  
unsere realen

**360°  
REFERENZ-  
PROJEKTE**

ganz bequem von  
überall.



# INHALTS- VERZEICHNIS

5

---

LACKIER-  
VORBEREITUNG

13

---

TAIFUNO® vision

19

---

POWER STAGE®

22

---

AUSSTATTUNGEN



# LACKIER- VORBEREITUNG

## SMART & SAFE – ALLES UNTER KONTROLLE MIT MODERNSTER STEUERUNGSTECHNIK

Nach der DGUV Information 209-089 werden die verschiedenen Tätigkeiten und Prozesse an Universal-Vorbereitungsplätzen in drei Betriebsarten eingeteilt, welche wiederum mit bestimmten Anforderungen bezüglich der Luftleistung und den sicherheitstechnischen Verriegelungen verknüpft sind. Diese Anforderungen sind in der Steuerung des Terminals berücksichtigt.

Erstmals hat der Mitarbeiter mit dieser Steuerung auch den Überblick über die gesamte Anlage.

Am Bedienpanel des Terminals wird er informiert, in welchem Schaltzustand sich die zentrale Lüftungsanlage (Hallenheizung / Hallenlüftung) befindet und ob die entsprechende Luftleistung für den nächsten Arbeitsschritt zur Verfügung steht.

## VORAUSSETZUNG FÜR DIE PERFEKTE LACKIERUNG

Vorbereitungsplätze und die dort durchgeführten Arbeiten nehmen in der Unfallinstandsetzung einen hohen Stellenwert ein, denn hier werden die Voraussetzungen – der perfekte Untergrund – für die anschließende Decklackierung geschaffen.

Stimmt diese Vorbereitung nicht, dann ist auch mit der besten Decklackierung keine beständige Oberflächenqualität zu erreichen. Vorbereitungsplätze von WOLF erfüllen höchste Ansprüche hinsichtlich der technischen Ausstattung und der erreichbaren Oberflächenqualität.

Auf Universal-Vorbereitungsplätzen können gemäß der DGUV Informationen 209-089 alle anfallenden Arbeiten der Lackiervorbereitung bis hin zur kompletten Kleinschadenreparatur durchgeführt werden:

- ▶ Grobreinigung
- ▶ Spachteln
- ▶ Trockenschliff
- ▶ Trocken- oder Nassschliff
- ▶ Füller spritzen
- ▶ Spot-Repair

Neben Spot-Repair-Arbeiten werden auch zunehmend Kleinschäden in der Vorbereitungszone, d.h. inklusive Decklackierung, komplett behandelt. Hierzu ist allerdings eine gehobene technische Ausstattung wie Seitenabtrennung über Rollos, IR-Strahler, eine optimale Ausleuchtung sowie eine leistungsstarke Be- und Entlüftung erforderlich.

Die Konzeption und die technische Ausstattung einer Vorbereitungszone ist in erster Linie mit den geplanten Durchsätzen und den speziellen betrieblichen Anforderungen verbunden. Bezogen auf die Kunden-Zielsetzung wird bei WOLF für jeden Betrieb die technisch sinnvollste und wirtschaftlichste Lösung erarbeitet.



# ZULUFT – VERSCHIEDENE BELÜFTUNGSMÖGLICHKEITEN



## Zuluftkanäle

Die Luft strömt über einen Zuluftkanal mit Ausblasgittern, der entlang der Vorbereitungsplätze verläuft, in den Bereich der Vorbereitungsplätze ein. Der Zuluftkanal wird von einer Zuluftanlage (WLE) versorgt.



## Textile Zuluftkanäle

Diese stellen eine Alternative zu den vorgenannten Kanälen dar. Sie sind leicht, optisch ansprechend und können zur Reinigung leicht demontiert werden. Die Perforierungen können je nach Anforderung ausgeführt werden.



## Filterdecke

Mit einer Filterdecke über dem Vorbereitungsplatz ist die beste Voraussetzung für saubere Luft im Arbeitsbereich gegeben. Es wird die gleiche Filterqualität wie in der Lackierkabine vorgesehen. In Verbindung mit seitlichen Rollos kann eine gleichmäßige Vertikalströmung erreicht werden, die einen perfekten Universal-Vorbereitungsplatz ergibt.



## WD-A Zuluftgerät

In der Regel werden drei dieser Geräte, falls erforderlich auch mehr, direkt unter der Hallendecke vor den Vorbereitungsplätzen installiert. Über Ausblasjalousien strömt die Luft direkt in den Raum ein.

# ABSAUG-VARIANTEN



## Bodenabsaugung (Floor System)

Die Bodenabsaugung ist die effizienteste Art der Absaugung, da der Overspray den kürzesten Weg zu den Abscheidefiltern hat. Hebebühnen werden in einer speziellen Variante so integriert, dass eine optimale Absaugung um die Bühne gewährleistet ist.



## Wandabsaugung (Wall System)

Absaugwände werden dann installiert, wenn Fundamentarbeiten nicht möglich oder nicht gewünscht sind. Bei entsprechender Luftleistung und Abtrennung mittels Rollos kann hier ebenfalls eine sehr gute Anströmung in Richtung Absaugwand erzielt werden.

# KLIMATISIERUNG UND AGGREGATE-TECHNIK

## Hochleistungsaggregat – Baureihe WLE

Auch im Vorbereitungsbereich haben sich die bekannten und leistungsstarken kombinierten Zu- und Abluftanlagen des Typs WLE bewährt. Die Beheizung erfolgt idealerweise mit Warmwasser, das z.B. mit einem BHKW oder einer Wärmepumpe erzeugt wird. Sofern PV-Strom zur Verfügung steht, kann ein integriertes Elektro-Heizregister einen Teil der erforderlichen Heizleistung mit Sonnenenergie abdecken. Wenn als Heizmedium Gas oder Öl vorgesehen ist, kommt der bewährte WOLF-Warmluftgenerator mit einem Gas-/Ölbrenner zum Einsatz. Optional kann die Zuluft mit einer Kühlfunktion ausgestattet werden, was angesichts der immer höheren Sommertemperaturen für ein angenehmes Raumklima sorgt. Vom Aggregat wird die gefilterte Zuluft über einen Zuluftkanal zu den Vorbereitungsplätzen geführt. Sind über den Arbeitsplätzen Filterdecken vorgesehen, wird die Zuluft über Jalousieklappen direkt in das jeweilige Plenum geführt. Die Aggregate werden mit einer Wärmerückgewinnung ausgestattet. Die Geräte sind in verschiedenen Leistungsstufen verfügbar. Als Mindestanforderung gilt pro Platz eine Luftleistung von 15.000 m<sup>3</sup>/h.

## WD-A Zuluftgerät, WK Absauganlage

Diese Kombination wird oft gewählt, wenn der Platz für eine kombinierte Zu- und Abluftanlage nicht vorhanden ist. Voraussetzung ist, dass die Beheizung mit Warmwasser erfolgen kann. Jedes Gerät hat eine Luftleistung von ca. 6.200 m<sup>3</sup>/h, einen Zuluftfilter, ein Warmwasser-Heizregister und einen Zuluftventilator. Die elektrische Anschlussleistung und der Stromverbrauch sind sehr gering. Die Abluft wird über einen Sammelkanal der Abluftanlage Typ WK zugeführt und von dort direkt über Dach abgeführt.





## BETRIEBSARTEN SERIENMÄSSIG

### Lackieren

Es können je nach Absaugleistung an einem oder mehreren Plätzen gleichzeitig bis zu 3 m<sup>2</sup> Füller oder 1 m<sup>2</sup> Decklack appliziert werden. Die Anlage läuft dabei im Frischluftbetrieb.

### Spot-Repair

Werden nur kleine Flächen lackiert, ist der Spot-Repair-Modus ideal, um an mehreren Plätzen gleichzeitig arbeiten zu können. Die Absaugung wird gleichmäßig auf alle aktivierten Plätze verteilt. Die Anlage läuft dabei im Frischluftbetrieb.

### IR-Trocknen

Auch beim Trocknen mit IR-Strahlern muss die Absaugung aktiviert sein. Die Applikationsluft muss zu diesem Zeitpunkt am betreffenden Arbeitsplatz verriegelt sein.

Zusätzlich zur Hauptfunktion „Lackierbetrieb“ sind in der Steuerung weitere Betriebsarten wählbar:

### Hallenheizung

In dieser Betriebsart ist die Anlage auf Umluftbetrieb geschaltet, alle Absaugklappen sind geöffnet. Die Raumtemperatur wird über ein Raumthermostat gesteuert. Eine Nachtabsenkung der Raumtemperatur kann zusätzlich programmiert werden. Im Lüftungsbereich der Anlage kann somit auf eine Hallenheizung verzichtet werden.

### Hallenlüftung

In dieser Funktion läuft die Anlage wie in der Betriebsart „Lackieren“ im reinen Frischluftbetrieb, wobei hier die Luft über alle Vorbereitungsplätze verteilt abgesaugt wird.

# AUSSTATTUNG UNIVERSAL-VORBEREITUNGSPLÄTZE

WOLF bietet ein breites Spektrum an Ausstattungsvarianten für Vorbereitungsplätze. Je nach Wunsch und Anforderung werden von uns moderne und attraktive Arbeitsplätze eingerichtet.

## 1 HEBEBÜHNEN

Pneumatische Scherenhebebühnen, in der Bero-  
stung integriert. Optional verfügen die Bühnen  
über eine Rad-Freihebevorrichtung.

## 2 TRENNROLLOS

Zur Abtrennung der einzelnen Arbeitsbereiche  
können elektrische Trennrollos in Längs- und  
Querrichtung installiert werden. Dies schützt die  
angrenzenden Arbeitsbereiche bei der Füller- und  
Lackapplikation.

## 3 IR-TROCKNUNG

Schienegeführte IR-Strahler, die über den  
gesamten Bereich der Vorbereitung verfahren  
werden können.

## 4 BELEUCHTUNGSBALKEN

Perfekte Ausleuchtung des Arbeitsbereichs  
durch schräge LED Leuchten, verbaut in längs  
angeordneten Beleuchtungsbalken. Durch die  
WOLF LED Daylight Evolution® Leuchte haben  
Sie Tageslichtqualität am Arbeitsplatz. Elektrische  
Trennrollos können in den Beleuchtungs-  
balken integriert werden.

## 5 JUNCTION BOX

Am Vorbereitungsplatz muss sichergestellt sein, dass im Lackierbetrieb  
an den Steckdosen kein Strom für Arbeitsgeräte oder IR-Strahler anliegt.  
Dafür gibt es die kompakte Junction-Box mit 16A Steckdosen mit 230V  
und 400V. Die integrierte Bedieneinheit mit Folientaster dient zur Auswahl  
der Betriebsarten und Bedienung der Trennrollos.

### Der Elektroteil beinhaltet

- ▶ den Hauptschalter
- ▶ die Steuerung mit dem Bedienfeld zur Auswahl  
folgender arbeitsplatzspezifischer Funktionen:  
Lackieren, Spot-Lackieren, IR-Trocknen, Trennrollo auf / ab  
(falls im Lieferumfang enthalten)
- ▶ Elektroanschlüsse (400V / 230V) für Infrarot- / UV-Trockengeräte  
und Werkzeuge (230V)



## 6 TERMINAL S

Wenn zusätzlich zu den Funktionen der Junction Box eine zentrale Staubabsaugung gewünscht ist, empfiehlt sich die Komplettlösung Terminal S.

### Ausrüstung für die Schleifstaubabsaugung

- ▶ 1 Druckregler für das Schleifgerät
- ▶ 1 Absaugsystem mit Schlauchaufroller und integriertem Druckluftschlauch für das Schleifgerät
- ▶ 1 zusätzlicher Schleifstaub-Absauganschluss am Gehäuse
- ▶ 1 Halter für das Schleifgerät

### Weitere Ausstattungen

- ▶ 1 Halter für die Lackierpistole
- ▶ 1 Druckluftschlauch (12 m) mit Schlauchaufroller für die Lackierpistole
- ▶ 1 Druckluftschlauch (12 m) mit Schlauchaufroller für Universalluft
- ▶ 1 zusätzliche 230V-Steckdose mit Schlauchaufroller

### Komplettlösung mit Absaugturbine

Das WOLF Terminal S ist für den Anschluss an eine Absaugturbine vorgesehen. Hierzu bieten wir Komplettlösungen inklusive der Verbindungsleitungen zur Turbine.



# SPOT-REPAIR UND KLEINSCHADENBEHEBUNG

Für die komplette Kleinschadenbehebung im Vorbereitungsbereich hat WOLF bereits viele Kunden mit modernen Arbeitsplätzen ausgerüstet. Zu den wesentlichen Ausstattungen gehören:

- ▶ Filterdecke oder Textilkanäle über den Arbeitsplätzen
- ▶ Beleuchtungsbalken mit dem LED-Konzept „Daylight Evolution®“
- ▶ Im Beleuchtungsbalken integrierte Rollos
- ▶ Arbeitsplatz-Terminals oder Junction-Box mit Steuerung



1

## SPOT-REPAIR- BEREICH:

Floor System mit Filterdecke,  
Beleuchtung, Trennrollos



2

## SPOT REPAIR- KABINEN:

Floor System mit Filterdecke,  
Beleuchtung, Trennrollo an  
der Front



3

## SPOT-REPAIR ANLAGE:

Floor System mit  
Beleuchtungsbalken,  
Trennrollos,  
Textil-Zuluftkanäle

**TAIFUNO<sup>®</sup> vision**

# TAIFUNO<sup>®</sup> vision



## TAIFUNO<sup>®</sup> – DIE INTELLIGENTE UND EFFIZIENTE LACKIERANLAGE

TAIFUNO<sup>®</sup> ist das weltweit bekannte Spitzenprodukt im Bereich Lackier- und Trockenanlagen - Inbegriff für hoch-klassige Technologie, Qualität und Energieeffizienz. Die Erfahrung von über 2000 realisierten TAIFUNO<sup>®</sup>-Anlagen und konsequente Entwicklungsarbeit kennzeichnen den heutigen Standard der Kabinen-Technologie.

TAIFUNO<sup>®</sup> vision ist die neue Generation der TAIFUNO<sup>®</sup> Lackieranlagen. Zukunftsweisende Technologien wie Red-Eye<sup>®</sup> zur Objekttemperatur-Erfassung, VARIO<sup>®</sup>WRG - die dynamische

Ganzjahres-Wärmerückgewinnung oder die Einbindung alternativer Energien machen die TAIFUNO<sup>®</sup> vision zu einem High-Tech-Produkt der Premiumklasse. Die TAIFUNO<sup>®</sup>-Technologie wird von einer hochmodernen Steuerung verwaltet.

Die Vielzahl der Funktionen ist in einer übersichtlichen und funktionellen Leitzentrale vereint. Durch die benutzerfreundliche Oberfläche ist die Steuerung einfach zu bedienen.

## INTELLIGENTES ENERGIEMANAGEMENT UND EFFIZIENTE WÄRMERÜCKGEWINNUNGS-SYSTEME SIND DIE SCHLÜSSELKOMPONENTEN DER BETRIEBSKOSTEN.

Dafür steht die TAIFUNO<sup>®</sup> vision - die Premiummarke.

# STEUERUNG

## INTUITIV BEDIENBAR

Mit der Steuerung der TAIFUNO® vision haben Sie die zukunftsweisende Technologie voll unter Kontrolle. Sie werden sicher durch den Prozessablauf geführt.

- ▶ ohne Handbuch
- ▶ ohne lange Einweisung
- ▶ einmal erklärt und Sie sind fit



## INTELLIGENTES ENERGIEMANAGEMENT

- ▶ Prozess-Navigationssystem
- ▶ automatische Verknüpfung von Betriebsarten
- ▶ dynamische, temperaturgesteuerte Wärmerückgewinnung\*
- ▶ Red-Eye® Prozessregelung\* und -visualisierung in Online-Grafik
- ▶ programmgesteuerte Ablüftprozesse
- ▶ programmgesteuerte Trockenprozesse
- ▶ Standby-Automatik
- ▶ Energiespar-Automatik
- ▶ Energieauswertung und Betriebskostenerfassung\*

## BETRIEBSARTEN-LEUCHE

Mit der Betriebsarten-Leuchte haben Sie auch auf Distanz unter Kontrolle, ob Ihre Mitarbeiter die effiziente Anlagentechnik optimal nutzen. In den Betriebsarten Reinigen, Lackieren, Ablüften, Trocknen, Abkühlen und Energiesparen leuchtet die farblich zugeordnete Lampe. Wird das Multi-Air® dazugeschaltet, blinkt die Signallampe.



## STANDBY-AUTOMATIK

Diese Energiesparfunktion setzt die TAIFUNO® vision vollautomatisch auf eine reduzierte Luft- und Heizleistung, wenn im Modus Lackieren die Spritzpistole nicht betätigt wird. Bei erneuter Betätigung wird in wenigen Sekunden wieder die volle Leistung erreicht.

## GSM-ONLINE-SERVICE

Die TAIFUNO® vision ist mit dem werkseigenen WOLF Service-Center verbunden. Sollte eine Störung eintreten, führen erfahrene Spezialisten von der Werkszentrale aus eine erste Überprüfung „online“ durch. Schnell und professionell. Das spart Zeit und Geld. Also keine Sorge, wenn Sie weit von uns entfernt sind.

\* optionale Ausstattung



## VORTEILE IM ÜBERBLICK

- ▶ modernste Steuerungstechnik
- ▶ intelligentes Energiemanagement
- ▶ maximale Energieeffizienz
- ▶ hoher Bedienkomfort
- ▶ absolute Prozesssicherheit
- ▶ eigene Fertigung
- ▶ Verarbeitungsqualität nach WOLF Qualitäts-Standard
- ▶ lange Lebensdauer
- ▶ Schonung der Umwelt
- ▶ geringste Betriebskosten
- ▶ erstklassiger WOLF Service



\* optional

# AGGREGATETECHNIK – ÜBERZEUGEND IN TECHNIK, DESIGN UND EFFIZIENZ

## LEISTUNG NACH BEDARF

Die Power der TAIFUNO® kommt vom Hochleistungsaggregat der Serie WLE-S in Kompaktbauweise. Es ist in verschiedenen Leistungsstärken erhältlich. Ansprechend in Form und Design, überzeugt die Aggregate-Baureihe durch Leistung, Technik und Zuverlässigkeit.

Unsere lange Erfahrung in der Entwicklung von Warmluft-erzeugern und unsere Kompetenz als einer der führenden Lüftungs- und Klimageräteproduzenten stehen hinter diesem richtungsweisenden Produkt.

## BEHEIZUNGSARTEN

Alle Beheizungsarten wie Gas, Öl oder Warmwasser sind lieferbar. Auch Gasflächenbrenner zur Luft-Direktbeheizung gehören zum Programm. Für separate Trockner ist oft auch eine rein elektrische Heizung interessant.

## KÜHLUNG

Mit einem zusätzlichen Kühlregister (Option) kann die Kabinentemperatur bei hohen Außentemperaturen auf ein angenehmes Niveau reduziert werden. Die Erzeugung der Kälte erfolgt über ein kundenseitiges Kaltwassernetz, alternativ über eine Kälteanlage (Direktverdampfer) von WOLF.

## AGGREGATE-BAUWEISE

Das Gehäuse besteht aus verzinkten, doppelschaligen, isolierten Paneelen, nicht brennbar ausgeführt als Kompaktgerät mit glatten Außenflächen in äußerst stabiler Rahmenbauweise. Alle Revisionsöffnungen sind mit Schnellverschlüssen bzw. Türen ausgestattet.

## FILTERÜBERWACHUNG

Generell werden alle Filterstufen der Anlage überwacht. Der erforderliche Filterwechsel wird automatisch am Bedienfeld gemeldet. Im Aggregat befindet sich zuluftseitig ein Vorfilter und abluftseitig ein Nachfilter vor der Wärmerückgewinnung.

## LÜFTERRÄDER

Die freilaufenden Lüfterräder mit hohem Wirkungsgrad nach der Ökodesign-Richtlinie Erp sorgen für störungsfreien und leisen Betrieb. Die Reinigung ist durch die gute Zugänglichkeit schnell und einfach zu erledigen.

## FREQUENZGESTEUERTE VENTILATOREN

Zur Serienausstattung gehören Frequenzumrichter mit direkten Antrieben. Mit der stufenlosen Regelung der Luftmengen können die Regelklappen in den Frisch- und Fortluftleitungen entfallen.

In Kombination mit der Betriebsarten-Steuerung ergeben sich folgende Vorteile:

- ▶ Luftmengen Anpassung nach Bedarf durch Drehzahländerung
- ▶ Reduzierung von Bauteilen und somit weniger Störquellen
- ▶ präzise Druckregelung durch Feinabstimmung über die Motordrehzahl
- ▶ verschleißarmer Betrieb
- ▶ beachtliche Einsparung an Elektro- und Heizenergie

## AUTOMATIK-DRUCKREGELUNG

Bei der automatischen Druckregelung wird der Sollwert einmalig eingestellt. Eine Nachkorrektur ist nicht mehr erforderlich.



## DIE BESTE ANTWORT AUF DIE ENERGIE-DISKUSSION

### ZUKÜNFTIGE HERAUSFORDERUNG BEI HOHEN DURCHSÄTZEN

Heute werden an die Betriebe immer höhere Anforderungen an Effizienz und Wirtschaftlichkeit der Schadensbehebung gestellt. Für den Lackierbetrieb bedeutet dies eine möglichst schnelle Durchlaufsteuerung im Lackier- und Trockenprozess, und das bei möglichst niedrigen Betriebskosten.

Insbesondere bei den Energiekosten sind durch die Konzeption der Anlagen und konstruktive Maßnahmen noch deutliche Einsparpotenziale vorhanden.

Ein Betrieb, der eine Lackierkapazität mit mehr als acht Durchgängen pro Schicht plant, benötigt zur Bewältigung des Durchsatzes zwei Kombikabinen. Die Alternative und gleichzeitig die wesentlich wirtschaftlichere Lösung ist die Kombination einer Kombikabine mit einem 1- oder 2-Platz-Trockner.

### VOORTEILE DER KABINE-TROCKNER-KOMBINATION

- ▶ Die benötigte Heizleistung im Trockner liegt deutlich unter der Trocknungs-Heizleistung der Kombikabine.
- ▶ Die Heiz- und Stromkosten liegen deutlich unter den Energiekosten von zwei Kombikabinen.
- ▶ Die Aufheiz- und Abkühlzyklen entfallen.
- ▶ Der mögliche Durchsatz ist ähnlich hoch wie bei zwei Kombikabinen.
- ▶ Lackiergestelle können gleich nach dem Ablüften einzeln in den Trockner geschoben werden.
- ▶ Die Investition ist im Vergleich zu zwei Kombikabinen deutlich geringer.

**Power Stage<sup>©</sup>**



# Power Stage®

Die Power Stage® ist eine zukunftsweisende Neuentwicklung für die Fahrzeugreparatur in Lackierkabinen und auf Vorbereitungsplätzen. Mit überzeugenden technischen Vorteilen verbessert, erleichtert und beschleunigt sie die Arbeit der Mitarbeiter im Lackierbetrieb. Das einfache, aber geniale Konzept bringt das Fahrzeug durch Rotation einer drehbar gelagerten Bühne in die optimale Position – stufenlos, blitzschnell und kinderleicht per Finger-Touch. Der Lackierer arbeitet in einer ergonomisch entspannten Haltung, ein ermüdungsfreier und kräftesparender Lackiervorgang wird erreicht. Erstklassige Bedingungen für die Lackapplikation und hochwertigste Beschichtungen.

Jetzt ist es möglich, vertikale Flächen am Fahrzeug gezielt in den Luftstrom zu neigen. Dadurch entstehen ideale Anströmbedingungen beim Ablüften und Trocknen, Läufer an senkrechten Flächen werden vermieden. Die Absaugung erfolgt über die gesamte Oberfläche und zusätzlich an der jeweils frei liegenden Seitenfläche der Power Stage®.



## IHRE VORTEILE

- ▶ Stufenlose Drehung der Bearbeitungsfläche in die optimale Position
- ▶ Beste Ergonomie und kräftesparende Arbeitsweise
- ▶ Optimale Bedingungen für die Lackapplikation und hochwertigste Beschichtungen
- ▶ Vermeidung von Läufern an senkrechten Flächen
- ▶ Ideale Anströmbedingungen beim Ablüften und Trocknen vertikaler Flächen
- ▶ Neues Wartungskonzept für Filter

# ERGONOMIE

Arbeiten im Bodenbereich (Schweller) und am Fahrzeugdach werden meist in ergonomisch ungünstigen Haltungen ausgeführt. Darunter leidet oftmals die Qualität. Mit der Power Stage® gehört diese Problematik der Vergangenheit an, da der PKW in eine komfortable Bearbeitungsposition gedreht werden kann. Mit einem Drehbereich von bis zu +/- 30 Grad über die Bühnen-Längsachse ist es möglich, nahezu jede Fläche optimal einzustellen und in einer ergonomisch angenehmen Haltung zu bearbeiten. Mit der bedarfsgerechten Positionierung wandeln sich viele der bisher beschwerlichen Tätigkeiten in kräftesparende und leicht auszuführende Arbeitsgänge.

- ▶ Optimale Ausrichtung der Bearbeitungsfläche
- ▶ Neigungswinkel bis 30 Grad
- ▶ Sehr gute Erreichbarkeit von Bearbeitungsflächen im Boden- und Dachbereich
- ▶ Ergonomisch günstige Arbeitshaltung und kräftesparende Arbeitsweise

# QUALITÄT

Mit den Einstellmöglichkeiten der Power Stage® werden ideale Voraussetzungen für perfekte Lackier- und Arbeitsergebnisse geschaffen. Die meisten Flächen am Fahrzeug können jetzt mit einem optimalen Anstellwinkel der Spritzpistole erreicht werden. Somit steht die volle Konzentration auf den Applikationsvorgang im Vordergrund. Durch die Ausrichtung senkrechter Flächen in eine flachere Stellung gehört auch die Bildung von Läufern der Vergangenheit an.

- ▶ Beste Voraussetzungen für konzentriertes Arbeiten und hochwertige Beschichtungen
- ▶ Optimaler Anstellwinkel der Spritzpistole
- ▶ Vermeiden von Läufern an senkrechten Flächen



# AUSSTATTUNGEN



## DAYLIGHT EVOLUTION®

Das LED-Konzept „Daylight Evolution®“ bietet im Vergleich zur herkömmlichen Beleuchtung ein wesentlich besseres und angenehmeres Arbeitslicht bei deutlich niedrigeren Stromkosten. Zudem liefern die LEDs eine höhere Beleuchtungsstärke. Mit der blendfreien und ohne Lichtpunkte gestalteten Lichtaustrittsfläche wird eine angenehme Arbeitsatmosphäre geschaffen.

Durch den Einsatz von High-CRI-LEDs mit einem Farbwiedergabeindex von  $Ra > 95$  haben Sie sozusagen Tageslicht in der Lackierkabine. Beim Farbabgleich können Sie sofort in der Lackierkabine erkennen, wie das Ergebnis im Freien aussehen wird.



**Standard LED**

$Ra > 80$

**HIGH-CRI-LED**

$Ra > 95$



## MULTI-AIR®

### DAS ULTIMATIVE ABLÜFT-SYSTEM

Zwischen Filterdecke und Beleuchtung ist das Multi-Air® System integriert. Die Düsen sind in der schrägen Seitenverkleidung versenkt eingebaut und in ihrer Strahlrichtung individuell einstellbar.

Das Multi-Air® System sorgt für maximale Prozessbeschleunigung beim Ablüften und Trocknen.

Die Zeitersparnis beträgt bis zu 70% gegenüber der Methode ohne Multi-Air®. Als Beschleuniger wirkt ein Teilstrom der Prozessluft, der mit hoher Geschwindigkeit aus den Düsen von oben nach unten strömt und um das Objekt eine turbulente Strömung erzeugt.

### ABLÜFTAUTOMATIK

Die TAIFUNO®vision-Steuerung bietet verschiedene Ablüftprogramme zur Auswahl an. Die Software beinhaltet auch spezielle, voreingestellte Ablüftprogramme.

Damit wird die Verarbeitung von Wasserlacken wesentlich vereinfacht. Die Parameter Temperatur, Luftaustrittsgeschwindigkeit und Zeit sind bei dieser Programmautomatik optimal auf den jeweiligen Lack abgestimmt. Ein Höchstmaß an Prozesssicherheit ist gewährleistet.

### ALUMINIUM-FILTERDECKE

Die Filterdecke aus Aluminium ist mit hochwertigen Deckenfiltern der Marke Viledon bestückt.

Durch die Ausführung in Aluminium ist die statische Aufladung gegenüber Stahlausführungen deutlich geringer. Mit dem geringen Eigengewicht sind die Deckenelemente besonders leicht und zum Filterwechsel von einer Person einfach abklappbar.



Die aktuelle Version der Broschüre  
und weitere Informationen unter:  
[www.wolf-geisenfeld.de/lackieranlagen](http://www.wolf-geisenfeld.de/lackieranlagen)

# LACKIERANLAGEN

WOLF Anlagen-Technik GmbH & Co. KG  
Münchener Str. 54 - 85290 Geisenfeld

**Tel.** +49 (0)8452 99-0  
**Fax** +49 (0)8452 99-350

**Mail** [info.la@wolf-geisenfeld.de](mailto:info.la@wolf-geisenfeld.de)  
**Web** [www.wolf-geisenfeld.de](http://www.wolf-geisenfeld.de)